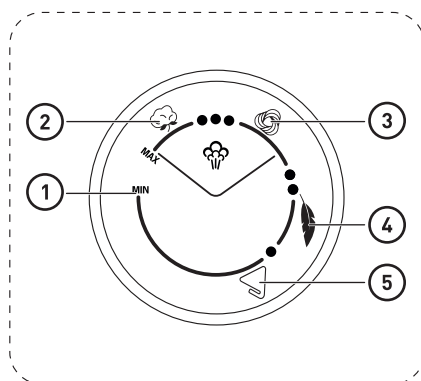
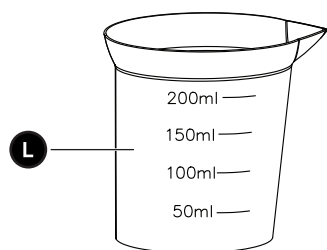
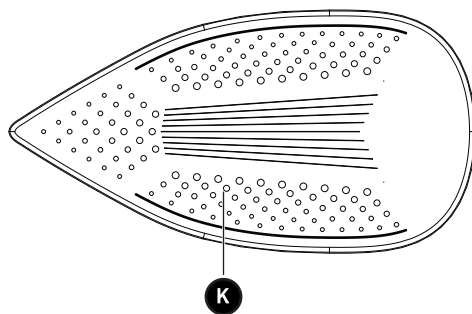
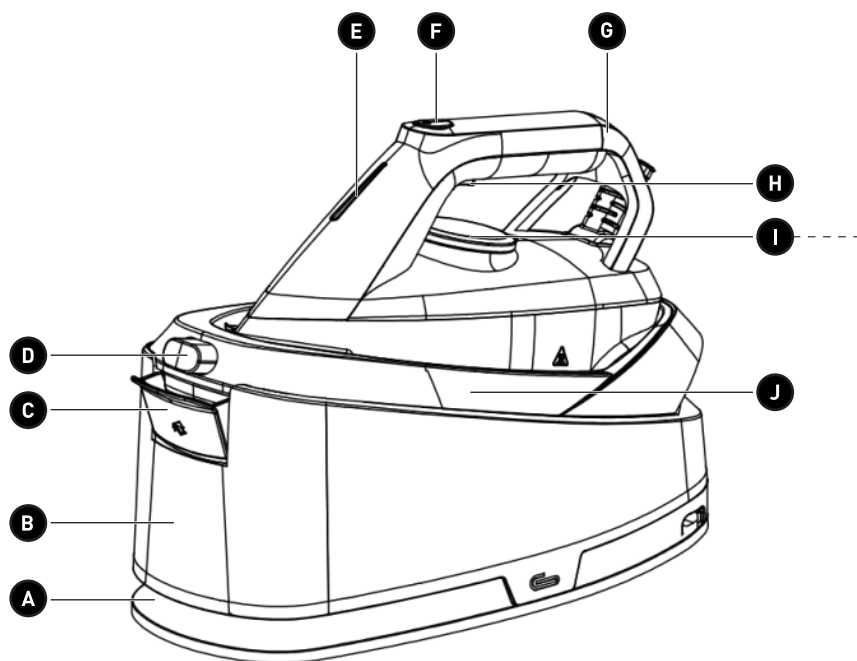


Steam station
Centrale vapeur
Strijksysteem
Central de vapor

10015609 - HIGH ONE HO-CV1

INSTRUCTIONS FOR USE	02
CONSIGNES D'UTILISATION	14
GEbruikSAANWIJZINGEN	26
INSTRUCCIONES DE USO	38

VALBERG





Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



ELECTRO DEPOT

Table of Contents

A

Product overview

Parts
Unit overview
Intended use
Specifications

B

Product usage

General instructions
Positioning the unit
Thermal insulation panel
Temperature and steam settings guide
Connecting/disconnecting the unit
Filling the water tank
Dry ironing
Steam ironing

C

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Troubleshooting
Storage

BEFORE USING THE UNIT, CAREFULLY READ BOTH THIS MANUAL AND THE REGULATORY WARNINGS BOOKLET. KEEP BOTH BOOKLETS FOR FUTURE REFERENCE.

Parts

- A** Water hose storage slot
- B** Water tank
- C** Water inlet with cover
- D** Iron lock/unlock button
- E** Heating indicator light
- F** Cleaning button with indicator light
- G** Handle
- H** Steam/spray button
- I** Temperature control dial
- 1** **MIN** (Off)
- 2**  High heat (●●● **MAX** with steam function  for cotton and linen)
- 3**  High heat (●●● **MAX** with steam function  for wool)
- 4**  Medium heat (●● for silk and delicates)
- 5**  Low heat (● for nylon and synthetic fabrics)
- J** Thermal insulation panel

K Ceramic soleplate

L Measuring cup

Unit overview

- Unpack the product. Remove all labels from the product, except for the nameplate. Check that it is complete and in a good condition. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Intended use

- This unit is intended solely for household use for the ironing purposes described in this instruction booklet. It has not been designed for industrial or commercial use. Only use this unit indoors, in a dry place.
- Any other use may damage the unit or result in fire, an electric shock or injury.

Specifications

Model:	10015609 - HIGH ONE HO-CV1
Operating voltage:	220-240 V~ 50-60 Hz
Nominal power:	2000 - 2400 W
Off mode power consumption:	0.30 W
The period after which the equipment reaches automatically off mode:	N/A
Water tank capacity:	1.6 L
Continuous steam:	Up to 100 g/min
Protection class:	Class I

General instructions

- When using the Steam Station iron for the first time, a small amount of smoke and noise may be emitted as the plastic expands. This is normal and will stop after a short while. We recommend that you iron an old cloth as a test before ironing your clothes for the first time.
- When using the iron, ensure that there is sufficient ventilation around it.

Recommendations on using your iron for the first time

1. Some parts of the iron have been lightly greased at the factory; therefore, the iron may emit a small amount of smoke when plugged in to power supply for the first time. This will stop after a short while.
2. Before using the iron for the first time, remove the plastic cover from the soleplate (if fitted) and clean the soleplate with a soft cloth.
3. Make sure that the surface of the soleplate is ultra-smooth. Do not pass it over metal objects (e.g. the metal parts of an ironing board, buttons, zips, etc.)

Positioning the unit

- Place the iron on the thermal insulation panel when it is not in use.
- Completely unwind the power cable before using the iron.
- We recommend using a padded ironing board with a mesh cover or air vents to ensure optimal steam circulation. This allows steam to pass through the fabric and prevents moisture from building up.

Thermal insulation panel

- When the iron is not in use, it should be locked on the thermal insulation panel.
- To unlock the iron from the thermal insulation stand, press the Iron lock/unlock button and then lift to remove the iron from the panel.
- To lock the iron on the thermal insulation panel, place the iron in the correct position on the panel, and then push the button until it clicks into place.

**NOTE:**

The iron cannot stand upright on its own and must be placed on the panel.

Temperature and steam settings guide

To adjust the iron's settings, always follow the ironing instructions on the garment's care label. If there is no care label but you know what type of fabric it is, please refer to the guide below..

Care label	Fabric type	Temperature control dial setting	Steam setting
 DO NOT IRON	-	-	-
 LOW	Synthetic fabrics (e.g. nylon, acetate, polyester, polyamide and viscose)	● 	
	Silk and delicates	● ● 	
 MEDIUM	Wool	● ● ● 	
 HIGH	Cotton	● ● ● 	
	Linen	● ● ● MAX	

Ironing tips:

- Before ironing, check the ironing instructions on the garment care labels and sort the garments by fabric type.
- Always iron clothes that require the lowest temperature first. Then continue with clothes that require a higher temperature. The iron heats up much faster than it cools down.
- Silk, dark fabrics and wool are prone to shiny marks and burn easily. Turn delicate garments inside out before ironing them and place a damp cloth between the garment and the iron for added protection.
- We recommended ironing fabrics with special finishes (shiny fabrics, pleated details or contrasts, etc.) at low temperature.
- If the garment consists of multiple fabrics, always use the correct temperature setting for the fabric that requires the lowest ironing temperature. For example, if a garment is made of 60% polyester and 40% cotton, use a temperature suitable for polyester and do not use the steam function.

Connecting/disconnecting the unit

Before plugging in or unplugging the iron, always turn the temperature control dial anticlockwise to the **MIN** position.

Filling the water tank

Fill the water tank whenever you are planning to use the steam ironing function. This iron has been designed for use with tap water. However, we recommend using a mixture of 50% distilled water and 50% tap water to limit the risk of scaling.

1. Make sure the iron has been unplugged from the mains socket.
2. Set the temperature control dial to **MIN**.
3. Gently pull the water tank cover to open.
4. Use the supplied measuring cup to fill the water tank with tap water up to the **MAX** mark. Do not allow the water level to exceed the **MAX** mark.
5. Close the water tank cover.

**NOTE:**

We recommend using a mixture of 50% distilled water and 50% tap water to limit the risk of scaling.



Important: Do not add starch, perfumes, descalers or chemical additives to the water tank, as this may damage the iron. Do not use chemically softened water, as this could cause the iron to leak or splash water.

Dry ironing

**CAUTION!**

Do not touch the soleplate, nor the hose as they will get very hot during use.

**WARNING!**

Do not use the iron to iron one particular area for long periods of time as this will damage the fabric.

1. Connect the power cable to a suitable mains socket.
2. In order to dry iron, set the temperature control dial to low heat (●) or medium heat (●●), and do not press the steam button.

**WARNING!**

Do not press the steam button when dry ironing. This button will emit bursts of steam, provided there is water or moisture in the water tank.

3. Turn the temperature control dial to select the required temperature setting (from ● to ●●●). The heating indicator light starts flashing when the iron is heating up to the set temperature, and it becomes steady on when preheating completes and the iron is ready for use.

**NOTE:**

The preheating time is approximately 1 minute, with slight variations depending on the selected temperature setting.

4. Start ironing when the heating indicator light is steady on.
5. When you have finished using the iron, turn the temperature control dial anticlockwise to **MIN** and unplug the power cable from the mains socket.

Steam ironing

1. Fill the water tank (→ **Filling the water tank**).
2. Connect the power cable to a suitable mains socket.
3. To steam iron, turn the temperature control dial to ●●● or **MAX**.
4. The heating indicator light starts flashing when the iron is heating up to the set temperature, and it becomes steady on when preheating completes and the iron is ready for use.

**NOTE:**

Only perform steam ironing when preheating is complete. Otherwise, water may escape through the soleplate.

5. Press the steam button to activate the steam ironing function.

**NOTE:**

During use or after use, place the iron on the thermal insulation panel to prevent scalding clothing and damage caused by sliding.

6. Disconnect the iron from the mains supply after use. Pour out any remaining water and leave the iron to cool down.

Continuous steam

- Wait for the heating indicator light to become steady on to indicate that the soleplate has been heated up.
- Press and hold the steam button to release continuous steam.

Steam burst

- Wait for the heating indicator light to become steady on to indicate that the soleplate has been heated up.
 - Press the steam button twice quickly to release steam burst. The steam burst lasts for 2 seconds.
7. When you have finished using the iron, turn the temperature control dial anticlockwise to **MIN** and unplug the power cable from the mains socket.

**NOTE:**

- Fill the water tank whenever the water level is too low (→ **Filling the water tank**).
- When the iron is not in use, it should always be rested and locked on the thermal insulation panel.

Anti drip

This iron is equipped with a drip stop function: the iron automatically stops steaming when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate.

Water shortage detection

When ironing and the water tank is empty, the heating indicator light will flash in red after about 1 minute, and the water pump will stop working.

- Release the steam button and refill the water tank. The iron will start to preheat, and the heating indicator light will turn to steady on in white, indicating the reset process has been completed and the iron is ready to use again.

Cleaning and maintenance

1. Make sure there is enough water in the water tank before cleaning.
2. When the pump works for 5 hours, the cleaning button indicator light will start flashing, indicating the iron needs cleaning.
3. Put the iron in a safe position before cleaning to prevent injury by the hot water during cleaning.
4. After preheating is complete, press and hold the cleaning button for 3 seconds, and the iron enters the cleaning mode. The cleaning indicator light flashes.

Troubleshooting

Use this troubleshooting guide to resolve any common problems that you may encounter with the unit. If the problem persists, do not use the unit and contact an authorised repair centre to have it inspected or repaired.

Problem	Possible Cause	Solution
Iron emits an odor or smoke	• Iron gives off an odor when turned on for the first time. Oils used during manufacture need to be burnt off.	• Allow the iron to be used for about ten minutes and the odor will disappear.
The iron is not heating up.	• The iron is not connected to the mains socket. • The temperature control dial is set to MIN.	• Connect the iron to a suitable mains socket. • Turn the temperature control dial to the required setting.
No continuous steam is being produced or the continuously released steam is too weak.	• The tank is empty or the water level is too low. • The iron was used when the heating indicator light was flashing. • Incorrect temperature and steam settings.	• Fill the water tank up to the MAX level mark. • Before using the iron, wait for the heating indicator light to become steady on. • Make sure the iron has been set correctly (→ Continuous steam).

Problem	Possible Cause	Solution
The steam burst function is not working or the steam is too weak.	There isn't enough water in the water tank.	The water tank must be filled to at least 1/4 of its maximum capacity.
Water leaks from the soleplate.	- The tank has been overfilled. - The steam button was pressed while the iron is still preheating. - A chemical additive has been added to the water tank (e.g. a descaling agent, perfumed substances, vinegar, etc.).	- Do not allow water level to exceed the MAX mark on the water tank. - Press the steam button when the heating indicator light becomes steady on. - Do not add any substances to the water tank, as this may damage the iron. Fill the tank with tap water (and nothing else).
Burn marks on the fabric.	- The selected temperature is too high. - The iron has been left in contact with an area of the fabric for too long.	- Reduce the iron's temperature setting. - Keep moving the iron and do not leave it on any section of fabric for too long; or Use less pressure when ironing.
The soleplate is scratched.	The soleplate has at some point come into contact with zips, rivets, buttons or the similar on clothing.	Avoid ironing such accessories or hard objects, as they can scratch the soleplate.
The iron is leaving brown stains on clothing.	- Water was left in the tank after use. Residual water can stain clothing, in addition to the soleplate. - Limescale has accumulated in the water tank.	- Empty the tank after each use. - Start the self-cleaning process to maintain the iron.
The hose makes a buzzing noise.	The hose is tangled.	Untangle the hose.

Problem	Possible Cause	Solution
The heating indicator light does not illuminate.	• The fuse has blown. • The iron is not connected to the mains power supply.	• Replace the fuse by a professional person. • Plug the iron to the mains power supply and set the desired temperature using the temperature control dial.
The iron is malfunctioning or the cable/power plug is damaged.	• The cable/power plug shows signs of wear or damage. • The iron is not responding properly to settings. • The iron has been dropped or is damaged.	• Do not attempt to replace the power cable. • Stop using the iron and unplug it immediately. Contact an authorised service centre to have the unit repaired.

Storage

- Before storing the steam iron, ensure that it has cooled and dried thoroughly.
- Ensure that the water tank is empty before storing it.
- Bundle the power cord in the storage slot. Never cram them tightly as this could cause damage.
- Position the iron onto the thermal insulation panel and lock it. This will help to prevent the ceramic soleplate from getting scratched.
- Store in a cool, dry place.

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Pièces
Aperçu de l'appareil
Utilisation prévue
Spécifications

B

Utilisation de l'appareil

Instructions générales
Positionnement de l'appareil
Socle à isolation thermique
Guide de réglage de la température et de la vapeur
Branchement/débranchement de l'appareil
Remplissage du réservoir d'eau
Repassage à sec
Repassage à la vapeur

C

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Guide de dépannage
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MODE D'EMPLOI ET LE LIVRET D'AVERTISSEMENTS RÉGLEMENTAIRES. GARDEZ LES DEUX LIVRETS AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

Pièces

- A** Fente de rangement du tuyau d'eau
- B** Réservoir d'eau
- C** Entrée d'eau avec couvercle
- D** Bouton de verrouillage/déverrouillage du fer
- E** Voyant de chauffe
- F** Bouton de nettoyage avec voyant
- G** Poignée
- H** Bouton de nettoyage/pulvérisation
- I** Molette de réglage de la température
- 1** **MIN** (Arrêt)
- 2**  Chaleur élevée (●●● **MAX** avec fonction vapeur  pour le coton et le lin)
- 3**  Chaleur élevée (●●● **MAX** avec fonction vapeur  pour la laine)
- 4**  Chaleur moyenne (●● pour la soie et les tissus délicats)
- 5**  Chaleur faible (● pour le nylon et les tissus synthétiques)
- J** Socle à isolation thermique

K Semelle en céramique

L Verre doseur

Aperçu de l'appareil

- Déballez l'appareil et inspectez-le. Retirez toutes les étiquettes du produit, à l'exception de la plaque signalétique. Vérifiez qu'il est au complet et en bon état. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou au service après-vente.
- Gardez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique pour le repassage comme décrit dans ce livret d'instructions. Il n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ou commerciale. Utilisez uniquement cet appareil en intérieur, dans un endroit sec.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager l'appareil ou d'entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Spécifications

Modèle :	10015609 - HIGH ONE HO-CV1
Tension de fonctionnement :	220-240 V~ 50-60 Hz
Puissance nominale :	2 000 - 2 400 W
Consommation d'énergie en mode arrêt :	0,30 W
Délai après lequel l'appareil passe automatiquement en mode arrêt :	N/A
Capacité du réservoir d'eau :	1,6 L
Vapeur en continu :	Jusqu'à 100 g/min
Classe de protection :	Classe I

Instructions générales

- Lorsque vous utilisez le fer de la centrale vapeur pour la première fois, une petite quantité de fumée et du bruit pourraient être remarqués lors de l'expansion du plastique. Cela est normal et disparaîtra après un court moment. Nous vous recommandons de repasser un vieux tissu en guise de test avant de repasser vos vêtements pour la première fois.
- Lorsque vous utilisez le fer, assurez-vous qu'il y a une aération suffisante autour de l'appareil.

Recommandations avant la première utilisation du fer

1. Certaines pièces du fer ont été légèrement graissées en usine et le fer peut donc émettre un peu de fumée lorsqu'il est branché à la source d'alimentation pour la première fois. Cela devrait cesser rapidement.
2. Avant d'utiliser le fer pour la première fois, retirez le couvercle en plastique de la semelle (s'il en comporte une) et nettoyez la semelle avec un chiffon doux.
3. Veillez à ce que la surface de la semelle soit très lisse. Ne la faites pas passer sur des objets métalliques (par exemple, contre les éléments métalliques de la planche à repasser, des boutons, des fermetures à glissière, etc.).

Positionnement de l'appareil

- Placez le fer sur le socle à isolation thermique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant d'utiliser le fer.
- Nous vous recommandons d'utiliser une planche à repasser rembourrée avec un revêtement en maille ou des orifices d'aération pour garantir une circulation optimale de la vapeur. Cela permet à la vapeur de passer à travers le tissu et empêche l'accumulation d'humidité.

Socle à isolation thermique

- Lorsque le fer n'est pas utilisé, il doit être placé et bloqué grâce au système de verrouillage sur le socle à isolation thermique.
- Pour débloquer le fer du socle à isolation thermique, appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage du fer, puis soulevez le fer pour le retirer du socle.
- Pour bloquer le fer sur le socle à isolation thermique, placez le fer dans la bonne position sur le socle, puis poussez le bouton jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans un clic.



REMARQUE :

Le fer ne peut pas tenir seul à la verticale et doit être placé sur le socle.

Guide de réglage de la température et de la vapeur

Pour ajuster les réglages du fer, suivez toujours les instructions de repassage figurant sur l'étiquette d'entretien du vêtement. S'il n'y a pas d'étiquette d'entretien, mais que vous connaissez le type de tissu, veuillez vous reporter au guide ci-dessous.

Étiquette d'entretien	Type de tissu	Réglage de la molette de réglage de la température	Réglage de la vapeur
 REPASSAGE INTERDIT	-	-	-
 FAIBLE	Tissus synthétiques (par exemple : nylon, acétate, polyester, polyamide et viscose)	● 	
	Soie et tissus délicats	● ● 	
 MOYENNE	Laine	● ● ● 	
 ÉLEVÉE	Coton	● ● ● 	
	Lin	● ● ● MAX	

Conseils de repassage :

- Avant de repasser, vérifiez les instructions de repassage sur les étiquettes d'entretien des vêtements et triez les vêtements par type de tissu.
- Repassez toujours les vêtements nécessitant la température la plus faible en premier. Continuez ensuite avec des vêtements qui nécessitent une température plus élevée. Le fer chauffe beaucoup plus vite qu'il ne refroidit.
- La soie, les tissus foncés et la laine sont susceptibles de présenter des marques de brillance et de brûler facilement. Retournez les vêtements délicats pour les mettre sur l'envers avant de les repasser et placez une pattemouille entre le vêtement et le fer pour une protection supplémentaire.
- Nous vous recommandons de repasser les tissus avec une finition spéciale (tissus brillants, détails plissés, contrastes, etc.) à faible température.
- Si le vêtement est composé de plusieurs tissus, utilisez toujours le réglage de température approprié pour le tissu nécessitant la température de repassage la plus faible. Par exemple, si un vêtement est composé de 60 % polyester et 40 % coton, utilisez une température adaptée au polyester et n'utilisez pas la fonction vapeur.

Branchement/débranchement de l'appareil

Avant de brancher ou de débrancher le fer, tournez toujours la molette de réglage de la température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur la position **MIN**.

Remplissage du réservoir d'eau

Remplissez le réservoir d'eau dès que vous prévoyez d'utiliser la fonction de repassage à la vapeur. Ce fer a été conçu pour une utilisation avec de l'eau du robinet. Néanmoins, nous vous recommandons d'utiliser un mélange composé à 50% d'eau distillée et à 50% d'eau du robinet afin de limiter les risques d'entartrage.

1. Assurez-vous que le fer a été débranché de la prise secteur.
2. Tournez la molette de réglage de la température sur **MIN**.
3. Tirez délicatement sur le couvercle du réservoir d'eau pour l'ouvrir.
4. Utilisez le verre doseur pour remplir le réservoir d'eau avec de l'eau du robinet jusqu'au repère **MAX**. Ne remplissez pas le réservoir au-delà du repère de niveau d'eau **MAX**.
5. Fermez le couvercle du réservoir d'eau.



REMARQUE :

Nous vous recommandons d'utiliser un mélange composé à 50% d'eau distillée et à 50% d'eau du robinet afin de limiter les risques d'entartrage.



Important : N'ajoutez pas d'amidon, de parfum, de détartrant ou d'additif chimique dans le réservoir d'eau, car cela pourrait endommager le fer. N'utilisez pas d'eau adoucie chimiquement, car cela pourrait entraîner une fuite du fer ou des éclaboussures d'eau.

Repassage à sec



ATTENTION !

Ne touchez pas la semelle ni le tuyau, car ils deviendront très chauds pendant l'utilisation.



AVERTISSEMENT !

N'utilisez pas le fer pour repasser une zone spécifique pendant de longues périodes, car cela endommagera le tissu.

1. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur adéquate.
2. Pour le repassage à sec, tournez la molette de réglage de la température sur la position de chaleur faible (●) ou de chaleur moyenne (●●), et n'appuyez pas sur le bouton de vapeur.

**AVERTISSEMENT !**

N'appuyez pas sur le bouton de vapeur pendant le repassage à sec. Ce bouton permet d'émettre des jets de vapeur tant qu'il y a de l'eau ou de l'humidité dans le réservoir d'eau.

3. Tournez la molette de réglage de la température pour sélectionner le réglage de température requis (de ● à ●●●). Le voyant de chauffe se met à clignoter lorsque le fer chauffe jusqu'à atteindre la température réglée et il reste fixe une fois le préchauffage terminé et le fer prêt à l'emploi.

**REMARQUE :**

La durée de préchauffage est d'environ 1 minute, avec de légères variations selon le réglage de température sélectionné.

4. Commencez à repasser lorsque le voyant de chauffe est allumé et fixe.
5. Lorsque vous avez fini d'utiliser le fer, tournez la molette de réglage de la température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position **MIN** et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

Repassage à la vapeur

1. Remplissez le réservoir d'eau (→ **Remplissage du réservoir d'eau**).
2. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur adéquate.
3. Pour repasser à la vapeur, tournez la molette de réglage de la température sur la position ●●● ou **MAX**.
4. Le voyant de chauffe se met à clignoter lorsque le fer chauffe jusqu'à atteindre la température réglée et il reste fixe une fois le préchauffage terminé et le fer prêt à l'emploi.

**REMARQUE :**

Ne commencez le repassage à la vapeur qu'une fois le préchauffage terminé. Sinon, de l'eau pourrait couler par la semelle.

5. Appuyez sur le bouton de vapeur pour activer la fonction de repassage à la vapeur.

**REMARQUE :**

Pendant ou après l'utilisation, placez le fer sur le socle à isolation thermique pour éviter de brûler les vêtements et de causer des dommages en raison d'un glissement du fer.

6. Débranchez le fer de la prise secteur après l'utilisation. Videz l'eau restante du réservoir et laissez le fer refroidir.

Vapeur en continu

- Attendez que le voyant de chauffe devienne fixe pour indiquer que la semelle est chaude.
- Maintenez le bouton de vapeur appuyé pour libérer de la vapeur en continu.

Jet de vapeur

- Attendez que le voyant de chauffe devienne fixe pour indiquer que la semelle est chaude.
 - Appuyez rapidement deux fois sur le bouton de la vapeur pour libérer un jet de vapeur. Le jet de vapeur dure 2 secondes.
7. Lorsque vous avez fini d'utiliser le fer, tournez la molette de réglage de la température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position **MIN** et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

**REMARQUE :**

- Remplissez le réservoir d'eau dès que le niveau d'eau est trop bas (→ **Remplissage du réservoir d'eau**).
- Lorsque le fer n'est pas utilisé, il doit toujours être placé et bloqué grâce au système de verrouillage sur le socle à isolation thermique.

Fonction anti-égouttement

Ce fer est doté d'une fonction anti-égouttement qui lui permet d'arrêter automatiquement d'émettre de la vapeur lorsque la température est trop basse, afin d'éviter tout risque de fuite d'eau par la semelle.

Détection de réservoir vide

Lorsque le réservoir d'eau se vide complètement pendant le repassage, le voyant de chauffe devient rouge et clignote durant 1 minute environ et la pompe à eau cesse de fonctionner.

- Relâchez le bouton de vapeur et remplissez le réservoir d'eau. Le fer se mettra à préchauffer et le voyant de chauffe deviendra blanc et fixe pour indiquer que la procédure de réinitialisation est terminée et que le fer est de nouveau prêt à l'emploi.

Nettoyage et entretien

1. Vérifiez qu'il y a assez d'eau dans le réservoir d'eau avant le nettoyage.
2. Une fois que la pompe a fonctionné pendant 5 heures, le voyant du bouton de nettoyage se met à clignoter pour indiquer que le fer doit être nettoyé.
3. Placez le fer dans une position sûre avant de le nettoyer, pour éviter toute blessure causée par l'eau chaude durant le nettoyage.
4. Une fois le préchauffage terminé, maintenez le bouton de nettoyage appuyé pendant 3 secondes pour que le fer entre en mode de nettoyage. Le voyant de nettoyage clignote.

Guide de dépannage

Utilisez ce guide de dépannage pour résoudre tout problème fréquent que vous pourriez rencontrer avec l'appareil. Si le problème persiste, n'utilisez pas l'appareil et contactez un centre de réparation agréé pour le faire inspecter ou réparer.

Problème	Cause possible	Solution
Le fer émet une odeur ou de la fumée.	• Le fer émet une odeur lorsqu'il est allumé pour la première fois. Il est nécessaire de brûler les huiles utilisées pendant la fabrication.	• Laissez le fer fonctionner pendant environ 10 minutes et l'odeur disparaîtra.
Le fer ne chauffe pas.	• Le fer n'est pas branché à la prise secteur. • La molette de réglage de la température est sur la position MIN.	• Branchez le fer sur une prise secteur adéquate. • Tournez la molette de réglage de la température sur le réglage requis.

Problème	Cause possible	Solution
Il n'y a pas de production de vapeur en continu ou le flux de vapeur en continu n'est pas suffisant.	- Le réservoir est vide ou le niveau d'eau est trop bas. - Le fer a été utilisé alors que le voyant de chauffe clignotait. - Les réglages de la température et de la vapeur ne sont pas corrects.	- Remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère de niveau MAX. - Avant d'utiliser le fer, attendez que le voyant de chauffe reste allumé et fixe. - Assurez-vous que le fer a été correctement réglée (→ Vapeur en continu).
La fonction de jet de vapeur ne fonctionne pas ou le flux de vapeur est insuffisant.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Le réservoir d'eau doit être rempli au moins au 1/4 de sa capacité maximale.
De l'eau s'écoule de la semelle.	- Le réservoir est trop rempli. - Le bouton de vapeur a été actionné alors que le fer était toujours en cours de préchauffage. - Un additif chimique a été ajouté au réservoir d'eau (par exemple, un agent détartrant, une substance parfumée, du vinaigre, etc.).	- Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-delà du repère MAX figurant sur le réservoir. - Appuyez sur le bouton de vapeur lorsque le voyant de chauffe est allumé et fixe. - N'ajoutez aucune substance dans le réservoir d'eau, car cela pourrait endommager le fer. Remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet (exclusivement).
Il y a des traces de brûlure sur le tissu.	- La température sélectionnée est trop élevée. - Le fer est resté trop longtemps en contact avec une zone du tissu.	- Réduisez le réglage de la température du fer. - Gardez le fer en mouvement et ne le laissez pas immobile sur une section de tissu pendant une période prolongée ; ou Appuyez moins sur le fer lorsque vous repassez.
La semelle est rayée.	La semelle est entrée en contact avec une fermeture éclair, un rivet, un bouton ou un détail similaire sur un vêtement.	Évitez de repasser ce genre d'accessoires ou des objets durs, car ils peuvent rayer la semelle.

Problème	Cause possible	Solution
Le fer laisse des traces marron sur les vêtements.	- De l'eau a été laissée dans le réservoir après l'utilisation. L'eau résiduelle est susceptible de tacher les vêtements ainsi que la semelle. - Du calcaire s'est accumulé dans le réservoir d'eau.	- Videz le réservoir après chaque utilisation. - Démarrez le processus d'autonettoyage pour effectuer l'entretien du fer.
Le tuyau émet un bourdonnement.	Le tuyau est emmêlé.	Démêlez le tuyau.
Le voyant de chauffe ne s'allume pas.	- Le fusible a sauté. - Le fer n'est pas branché à l'alimentation secteur.	- Faites remplacer le fusible par un professionnel. - Branchez le fer à l'alimentation secteur et réglez la température voulue à l'aide de la molette de réglage de la température.
Le fer ne fonctionne pas correctement ou le cordon/la fiche d'alimentation sont endommagés.	- Le cordon/la fiche d'alimentation présentent des signes d'usure ou de dommages. - Le fer ne réagit pas correctement aux réglages effectués. - Le fer est tombé ou est endommagé.	- N'essayez pas de remplacer le cordon d'alimentation. - Arrêtez d'utiliser le fer et débranchez-le immédiatement. Contactez un service de réparation agréé pour faire réparer l'appareil.

Rangement

- Avant de ranger le fer à vapeur, assurez-vous qu'il a bien refroidi et qu'il est complètement sec.
- Veillez à ce que le réservoir d'eau soit vide avant de ranger le fer.
- Rangez le cordon d'alimentation dans la fente de rangement. Ne le placez pas de façon trop serrée, car cela pourrait l'endommager.
- Placez le fer sur le socle à isolation thermique et bloquez-le grâce au système de verrouillage. Cela évitera à la semelle en céramique d'être rayée.
- Rangez le fer dans un endroit frais et sec.

Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

Inhoudstafel

A

Overzicht van het toestel

Onderdelen
Overzicht van het apparaat
Beoogd gebruik
Specificaties

B

Gebruik van het toestel

Algemene instructies
Plaatsing van het toestel
Warmte-isolatiepaneel
Gids voor temperatuur- en stoominstellingen
Het apparaat aansluiten/loskoppelen
Het waterreservoir vullen
Droogstrijken
Stoomstrijken

C

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud
Probleemoplossing
Opslag

LEES VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT ZOWEL DEZE HANDLEIDING ALS HET BOEKJE MET VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN ZORGVULDIG DOOR. BEWAAR BEIDE BOEKJES ZORGVULDIG VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Onderdelen

- A** Opbergvak voor waterslang
- B** Waterreservoir
- C** Waterinlaat met deksel
- D** Vergrendelings-/ontgrendelingsknop voor strijkijzer
- E** Opwarmcontrolelampje
- F** Reinigingsknop met controlelampje
- G** Handgreep
- H** Stoom-/spuitknop
- I** Temperatuurregelaar
- 1** **MIN** (Uit)
- 2**  Hoge temperatuur (●●● **MAX** met stoomfunctie  voor katoen en linnen)
- 3**  Hoge temperatuur (●●● **MAX** met stoomfunctie  voor wol)
- 4**  Gemiddelde temperatuur (●● voor zijde en delicate stoffen)
- 5**  Lage temperatuur (● voor nylon en synthetische stoffen)
- J** Warmte-isolatiepaneel

K Keramische strijkzool

L Maatbeker

Overzicht van het apparaat

- Pak het product uit. Verwijder alle labels van het product, behalve het typeplaatje. Controleer of het product volledig en in een goede staat is. Als het apparaat beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het naar uw winkel of klantenservice.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen.

Beoogd gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik voor de strijkdoeleinden zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Het is niet ontworpen voor industrieel of commercieel gebruik. Gebruik dit apparaat alleen binnenshuis, in een droge ruimte.
- Elk ander gebruik kan het apparaat beschadigen of leiden tot brand, een elektrische schok of letsel.

Specificaties

Model:	10015609 - HIGH ONE HO-CV1
Bedrijfsspanning:	220-240 V~ 50-60 Hz
Nominaal vermogen:	2000 - 2400 W
Stroomverbruik in uit-stand:	0,30 W
De periode waarna het apparaat automatisch naar de uit-stand schakelt:	N.v.t.
Inhoud waterreservoir:	1,6 L
Continue stoom:	Tot 100 g/min
Beschermingsklasse:	Klasse I

Algemene instructies

- Wanneer u het stoomstation voor de eerste keer gebruikt, kan een kleine hoeveelheid rook en geluid worden waargenomen, dit komt door het uitzetten van de kunststof. Dit is normaal en stopt na een korte tijd. We raden u aan om eerst als test een oude doek te strijken voordat u uw kleding voor de eerste keer strijkt.
- Zorg voor voldoende ventilatie rondom het strijkijzer wanneer in werking.

Aanbevelingen voor het eerste gebruik van uw strijkijzer

1. Sommige onderdelen van het strijkijzer werden in de fabriek lichtjes gesmeerd. Het is aldus mogelijk dat het strijkijzer een kleine hoeveelheid rook afgeeft wanneer het voor de eerste keer op de voeding wordt aangesloten. Dit stopt na korte tijd.
2. Voordat u het strijkijzer voor de eerste keer gebruikt, verwijder de kunststof afdekking van de zoolplaat (indien aanwezig) en maak de zoolplaat schoon met een zachte doek.
3. Zorg ervoor dat het oppervlak van de zoolplaat zeer glad is. Ga niet over metalen voorwerpen (bijv. de metalen delen van een strijkplank, knopen, ritsen, etc.)

Plaatsing van het toestel

- Plaats het strijkijzer op het warmte-isolatiepaneel wanneer het niet wordt gebruikt.
- Rol het netsnoer volledig af voordat u het strijkijzer gebruikt.
- Wij adviseren een gevoerde strijkplank met een gaasbekleding of ventilatieopeningen te gebruiken om een optimale stoomcirculatie te garanderen. Hierdoor kan de stoom door de stof dringen en wordt vochtophoping voorkomen.

Warmte-isolatiepaneel

- Wanneer het strijkijzer niet in gebruik is, dient het op het warmte-isolatiepaneel vergrendeld te zijn.
- Om het strijkijzer van het warmte-isolatiepaneel te ontgrendelen, druk op de vergrendelings-/ontgrendelingsknop voor strijkijzer en til het vervolgens op om het van het paneel te verwijderen.
- Om het strijkijzer op het warmte-isolatiepaneel te vergrendelen, plaats het strijkijzer in de juiste positie op het paneel en druk vervolgens op de knop totdat deze hoorbaar vastklikt.



OPMERKING:

Het strijkijzer kan niet zelfstandig rechtop staan en moet op het paneel worden geplaatst.

Gids voor temperatuur- en stoominstellingen

Volg bij het aanpassen van de instellingen van het strijkijzer altijd de strijkinstructies op het waslabel van het kledingstuk. Als er geen waslabel aanwezig is maar u weet van welk type stof het is, raadpleeg dan de onderstaande gids..

Waslabel	Soort stof	Instelling van temperatuurregelaar	Stoominstelling
 NIET STRIJKEN	-	-	-
 LAAG	Synthetische stoffen (bijv. nylon, acetaat, polyester, polyamide en viscose)	● 	
	Zijde en fijne stoffen	● ● 	
 GEMIDDELD	Wol	● ● ● 	
 HOOG	Katoen	● ● ● 	
	Linnen	● ● ● MAX	

Strijktips:

- Controleer vóór het strijken de strijkinstructies op de waslabels van de kledingstukken en sorteer de kleding op stoftype.
- Strijk altijd eerst de kleding die de laagste temperatuur vereist. Ga daarna verder met kleding die een hogere temperatuur nodig heeft. Het strijkijzer warmt veel sneller op dan het afkoelt.
- Zijde, donkere stoffen en wol zijn gevoelig voor glansplekken en verbranden gemakkelijk. Keer delicate kledingstukken binnenstebuiten voordat u ze strijkt en leg voor extra bescherming een vochtige doek tussen het kledingstuk en het strijkijzer.
- Wij adviseren stoffen met een speciale afwerking (glanzende stoffen, geplooid details of contrasten, etc.) op een lage temperatuur te strijken.
- Als een kledingstuk uit meerdere stoffen bestaat, gebruik dan altijd de juiste temperatuurinstelling voor de stof die de laagste strijktemperatuur vereist. Als een kledingstuk bijvoorbeeld bestaat uit 60% polyester en 40% katoen, gebruik een temperatuur die geschikt is voor polyester en gebruik de stoomfunctie niet.

Het apparaat aansluiten/loskoppelen

Draai voordat u de stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt altijd de temperatuurregelaar linksom naar de stand **MIN**.

Het waterreservoir vullen

Vul het waterreservoir telkens wanneer u van plan bent de stoomstrijkfunctie te gebruiken. Dit strijkijzer is ontworpen voor gebruik met kraanwater. Wij raden aan een mengsel te gebruiken van 50% gedestilleerd water en 50% leidingwater om het risico op kalkaanslag te beperken.

1. Zorg ervoor dat de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact is gehaald.
2. Zet de temperatuurregelaar op **MIN**.
3. Trek het deksel van het waterreservoir voorzichtig open.
4. Gebruik de meegeleverde maatbeker om het waterreservoir met kraanwater te vullen tot aan de markering **MAX**. Zorg ervoor dat het waterniveau de markering **MAX** niet overschrijdt.
5. Sluit het deksel van het waterreservoir.

**OPMERKING:**

Wij raden aan een mengsel te gebruiken van 50% gedestilleerd water en 50% leidingwater om het risico op kalkaanslag te beperken.



Belangrijk: Voeg geen stijfsel, parfums, ontkalkingsmiddelen of chemische toevoegingen toe aan het waterreservoir, aangezien dit het strijkijzer kan beschadigen. Gebruik geen chemisch onthard water, omdat dit kan veroorzaken dat het strijkijzer lekt of water spat.

Droogstrijken

**VOORZICHTIG!**

Raak de zoolplaat en de slang niet aan, deze kunnen tijdens het gebruik zeer heet worden.

**WAARSCHUWING!**

Gebruik het strijkijzer niet langdurig op één specifieke plek, aangezien dit de stof kan beschadigen.

1. Steek de stekker van het snoer in een geschikt stopcontact.
2. Om droog te strijken, zet de temperatuurregelaar op lage temperatuur (●) of gemiddelde temperatuur (●●) en druk niet op de stoomknop.

**WAARSCHUWING!**

Druk niet op de stoomknop tijdens het droogstrijken. Deze knop geeft stoomstoten af, mits er water of vocht in het waterreservoir aanwezig is.

3. Draai de temperatuurregelaar om de gewenste temperatuur in te stellen (van ● tot ●●). Het verwarmingscontrolelampje begint te knipperen wanneer het strijkijzer opwarmt tot de ingestelde temperatuur en blijft continu branden zodra het voorverwarmen is voltooid en het strijkijzer klaar is voor gebruik.

**OPMERKING:**

De voorverwarmingstijd bedraagt ongeveer 1 minuut, met lichte variaties afhankelijk van de geselecteerde temperatuurinstelling.

4. Begin met strijken wanneer het verwarmingscontrolelampje continu brandt.
5. Wanneer u klaar bent met het gebruik van het strijkijzer, draait u de temperatuurregelaar linksom naar **MIN** en haalt u de stekker uit het stopcontact.

Stoomstrijken

1. Vul het waterreservoir (→ **Het waterreservoir vullen**).
2. Steek de stekker van het snoer in een geschikt stopcontact.
3. Om met stoom te strijken, draai de temperatuurregelaar naar ●●● of **MAX**.
4. Het verwarmingscontrolelampje begint te knipperen wanneer het strijkijzer opwarmt tot de ingestelde temperatuur en blijft continu branden zodra het voorverwarmen is voltooid en het strijkijzer klaar is voor gebruik.

**OPMERKING:**

Voer stoomstrijken alleen uit nadat het voorverwarmen is voltooid. Anders kan er water via de strijkzool naar buiten lekken.

5. Druk op de stoomknop om de stoomstrijkfunctie te activeren.

**OPMERKING:**

Plaats het strijkijzer tijdens of na gebruik op het warmte-isolatiepaneel om verbranding van kleding en schade door verschuiven te voorkomen.

6. Koppel het strijkijzer na gebruik los van de netvoeding. Giet eventueel resterend water weg en laat het strijkijzer afkoelen.

Continue stoom

- Wacht tot het verwarmingscontrolelampje continu brandt om aan te geven dat de strijkzool is opgewarmd.
- Houd de stoomknop ingedrukt om continu stoom vrij te geven.

Stoomstoot

- Wacht tot het verwarmingscontrolelampje continu brandt om aan te geven dat de strijkzool is opgewarmd.
 - Druk tweemaal snel op de stoomknop om een stoomstoot vrij te geven. De stoomstoot duurt 2 seconden.
7. Wanneer u klaar bent met het gebruik van het strijkijzer, draait u de temperatuurregelaar linksom naar **MIN** en haalt u de stekker uit het stopcontact.

**OPMERKING:**

- Vul het waterreservoir wanneer het waterniveau te laag is (→ **Het waterreservoir vullen**).
- Wanneer het strijkijzer niet in gebruik is, moet het altijd op het warmte-isolatiepaneel worden geplaatst en vergrendeld.

Anti-druppel

Dit strijkijzer is voorzien van een druppelstopfunctie. Het strijkijzer stopt automatisch met de afgifte van stoom wanneer de temperatuur te laag is, zodat er geen water uit de zoolplaat druppelt.

Detectie van watertekort

Wanneer u aan het strijken bent en het waterreservoir leeg is, zal het verwarmingscontrolelampje na ongeveer 1 minuut rood gaan knipperen en stopt de waterpomp met werken.

- Laat de stoomknop los en vul het waterreservoir opnieuw. Het strijkijzer begint opnieuw voor te verwarmen en het verwarmingscontrolelampje gaat continu wit branden, wat aangeeft dat het resetproces is voltooid en het strijkijzer weer klaar is voor gebruik.

Reiniging en onderhoud

1. Zorg ervoor dat er voldoende water in het waterreservoir aanwezig is voordat u begint met reinigen.
2. Wanneer de pomp 5 uur heeft gewerkt, begint het controlelampje van de reinigingsknop te knipperen, wat aangeeft dat het strijkijzer moet worden gereinigd.
3. Plaats het strijkijzer vóór het reinigen in een veilige positie om letsel door heet water tijdens het reinigen te voorkomen.
4. Wanneer het voorverwarmen is voltooid, houd de reinigingsknop 3 seconden ingedrukt; het strijkijzer schakelt dan over naar de reinigingsmodus. Het reinigingscontrolelampje knippert.

Probleemoplossing

Gebruik deze probleemoplossingsgids om veelvoorkomende problemen met het toestel op te lossen. Als het probleem zich blijft voordoen, gebruik het toestel dan niet en neem contact op met een erkend reparatiecentrum om het te laten inspecteren of te repareren.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het strijkijzer geeft een bepaalde geur of rook af	• Het strijkijzer geeft een geur af wanneer het voor de eerste keer wordt ingeschakeld. Restanten van tijdens de productie gebruikte oliën moeten eerst verbranden.	• Laat het strijkijzer ongeveer tien minuten in gebruik en de geur zal verdwijnen.
Het strijkijzer warmt niet op.	• De stekker van het strijkijzer zit niet in het stopcontact. • De temperatuurregelaar staat op MIN.	• Sluit het strijkijzer aan op een geschikt stopcontact. • Draai de temperatuurregelaar naar de gewenste stand.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er wordt geen continue stoom geproduceerd of de continu afgegeven stoom is te zwak.	• Het reservoir is leeg of het waterniveau is te laag. • Het strijkijzer werd gebruikt terwijl het verwarmingscontrolelampje knipperde. • Onjuiste temperatuur- en stoominstellingen.	• Vul het waterreservoir tot aan de markering MAX. • Wacht vóór gebruik tot het verwarmingscontrolelampje continu brandt. • Zorg ervoor dat het strijkijzer correct is ingesteld (→ Continue stoom).
De stoomstootfunctie werkt niet of de stoom is te zwak.	• Er zit niet voldoende water in het waterreservoir.	• Het waterreservoir moet tot minimaal 1/4 van de maximale capaciteit worden gevuld.
Er lekt water uit de strijkzool.	• Het waterreservoir is te veel gevuld. • De stoomknop is ingedrukt terwijl het strijkijzer nog aan het voorverwarmen was. • Er is een chemische toevoeging aan het waterreservoir toegevoegd (bijv. een ontkalkingsmiddel, geparfumeerde stoffen, azijn, etc.).	• Zorg ervoor dat het waterniveau de markering MAX op het waterreservoir niet overschrijdt. • Druk op de stoomknop wanneer het verwarmingscontrolelampje continu brandt. • Voeg geen stoffen toe aan het waterreservoir, aangezien dit het strijkijzer kan beschadigen. Vul het reservoir uitsluitend met kraanwater (en niets anders).
Brandplekken op de stof.	• De geselecteerde temperatuur is te hoog. • Het strijkijzer is te lang in contact geweest met één plek op de stof.	• Verlaag de temperatuurinstelling van het strijkijzer. • Blijf het strijkijzer bewegen en laat het niet te lang op één gedeelte van de stof staan; of Oefen minder druk uit tijdens het strijken.
De strijkzool is bekrast.	• De strijkzool is op enig moment in contact gekomen met ritsen, klinknagels, knopen of soortgelijke onderdelen van kleding.	• Vermijd het strijken over dergelijke accessoires of harde voorwerpen, aangezien deze krassen op de strijkzool kunnen veroorzaken.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het strijkijzer laat bruine vlekken achter op kleding.	• Er is na gebruik water in het reservoir achtergebleven. Restwater kan vlekken op kleding veroorzaken en ook de strijkzool aantasten. • Er heeft zich kalkaanslag opgehoopt in het waterreservoir.	• Leeg het waterreservoir na elk gebruik. • Start het zelfreinigingsproces om het strijkijzer te onderhouden.
De slang maakt een zoemend geluid.	• De slang zit in de knoop.	• Haal de slang uit de knoop.
Het verwarmings-controlelampje brandt niet.	• De zekering is doorgeslagen. • De stekker van het strijkijzer zit niet in het stopcontact.	• Laat de zekering door een vakman vervangen. • Steek de stekker van het strijkijzer in het stopcontact en stel de gewenste temperatuur in met behulp van de temperatuurregelaar.
Het strijkijzer functioneert niet correct of het snoer/de stekker is beschadigd.	• Het snoer/de stekker vertoont tekenen van slijtage of beschadiging. • Het strijkijzer reageert niet correct op de instellingen. • Het strijkijzer is gevallen of is beschadigd.	• Probeer het netsnoer niet zelf te vervangen. • Stop onmiddellijk met het gebruik van het strijkijzer en trek de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met een erkend servicecentrum om het apparaat te laten repareren.

Opslag

- Voordat u het stoomstrijkijzer opbergt, zorg ervoor dat het grondig is afgekoeld en volledig droog is.
- Zorg ervoor dat het waterreservoir leeg is voordat u het opbergt.
- Bundel het netsnoer in de opbergsleuf. Oefen geen druk hierbij uit om schade te vermijden.
- Plaats het strijkijzer op het thermische isolatiepaneel en zet het vast. Dit vermijdt krassen op de keramische zoolplaat.
- Berg het apparaat op in een koele en droge ruimte.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A

Descripción del aparato

Partes
Descripción general del aparato
Uso previsto
Especificaciones

B

Utilización del aparato

Instrucciones generales
Colocación del aparato
Panel de aislamiento térmico
Guía de ajustes de temperatura y vapor
Conectar/desconectar el aparato
Llenar el depósito de agua
Planchado en seco
Planchado con vapor

C

Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento
Solución de problemas
Almacenamiento

ANTES DE UTILIZAR EL APARATO, LEA DETENIDAMENTE EL MANUAL Y EL FOLLETO DE ADVERTENCIAS REGLAMENTARIAS. GUARDE AMBOS FOLLETOS PARA PODER CONSULTARLOS EN EL FUTURO.

Partes

- A** Ranura de almacenamiento para manguera de agua
- B** Depósito de agua
- C** Entrada de agua con tapa
- D** Botón de bloqueo/desbloqueo de plancha
- E** Luz indicadora de calentamiento
- F** Botón con luz indicadora de limpieza
- G** Asa
- H** Botón de vapor/pulverización
- I** Mando de control de temperatura
- 1** **MIN** (Apagado)
- 2**  Calor alto (●●● **MAX** con función de vapor  para algodón y lino)
- 3**  Calor alto (●●● **MAX** con función de vapor  para lana)
- 4**  Calor medio (●● para seda y prendas delicadas)
- 5**  Calor bajo (● para tejidos de nailon y sintéticos)
- J** Panel de aislamiento térmico

K Suela de cerámica

L Vaso medidor

Descripción general del aparato

- Desembale el producto. Retire todas las etiquetas del producto, excepto la placa de especificaciones. Compruebe que está completo y en buen estado. Si el aparato está dañado o defectuoso, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o centro de servicio postventa.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe el riesgo de sufrir accidentes si los niños jugaran con los materiales de embalaje.

Uso previsto

- Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico para las tareas de planchado descritas en este manual de instrucciones. No se ha diseñado para un uso industrial ni comercial. Utilice esta unidad solamente en interiores, en un lugar seco.
- Cualquier otro uso puede dañar la unidad o provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.

Especificaciones

Modelo:	10015609 - HIGH ONE HO-CV1
Voltaje de funcionamiento:	~220-240 V, 50-60 Hz
Potencia nominal:	2000-2400 W
Consumo de energía en modo apagado:	0,30 W
El periodo tras el cual el equipo se apaga automáticamente es:	N/A
Capacidad del depósito de agua:	1,6 L
Vapor continuo:	Hasta 100 g/min
Clase de protección:	Clase I

Instrucciones generales

- Al usar la plancha de la estación de vapor por primera vez, es posible que desprenda un poco de humo y ruido a medida que el plástico se expande. Es normal y no tardará en desaparecer. Le recomendamos que planche un paño viejo para probar antes de planchar su ropa por primera vez.
- Cuando use la plancha, asegúrese de que haya suficiente ventilación a su alrededor.

Recomendaciones al utilizar la plancha por primera vez

1. Algunas partes de la plancha se han engrasado ligeramente en la fábrica; por eso, puede que la plancha emita un poco de humo al enchufarla a la corriente por primera vez. No tardará en desaparecer.
2. Antes de usar la plancha por primera vez, retire la cubierta de plástico de la suela (si la lleva) y limpie la suela con un paño suave.
3. Asegúrese de que la superficie de la suela sea ultralisa. No la pase sobre objetos metálicos (como las partes metálicas de la tabla de planchar, botones, cremalleras, etc.)

Colocación del aparato

- Coloque la plancha sobre el panel de aislamiento térmico cuando no la esté utilizando.
- Desenrolle completamente el cable de alimentación antes de utilizar la plancha.
- Recomendamos utilizar una tabla de planchar acolchada con una cubierta de malla o rejillas de ventilación para garantizar una circulación óptima del vapor. Eso permitirá que pase el vapor a través de la tela y evitará que se acumule la humedad.

Panel de aislamiento térmico

- Cuando no se esté utilizando la plancha, deberá bloquearse en el panel de aislamiento térmico.
- Para desbloquear la plancha del soporte de aislamiento térmico, presione el botón de bloqueo/desbloqueo de la plancha y luego levante la plancha para sacarla del panel.
- Para bloquear la plancha en el panel de aislamiento térmico, coloque la plancha en la posición correcta en el panel y luego empuje el botón hasta que encaje en su posición mediante el sonido de un clic.



NOTA:

La plancha no puede mantenerse en posición vertical por sí sola y debe colocarse sobre el panel.

Guía de ajustes de temperatura y vapor

Para establecer los ajustes de la plancha, siga siempre las instrucciones de planchado que figuran en la etiqueta de cuidados de la prenda. Si no hay etiqueta de cuidados pero sabe qué tipo de tela es, consulte la siguiente guía.

Etiqueta de cuidados	Tipo de tela	Ajuste del mando de control de temperatura	Ajuste de vapor
 NO PLANCHAR	-	-	-
 BAJO	Tejidos sintéticos (p. ej.: nylon, acetato, poliéster, poliamida y viscosa)		
	Seda y prendas delicadas		
 MEDIO	Lana		
 ALTO	Algodón		
	Lino		

Consejos para planchar:

- Antes de planchar, consulte las instrucciones de planchado en las etiquetas de cuidados de las prendas y clasifique las prendas por tipo de tela.
- Planche siempre primero las prendas que requieran la temperatura más baja. Luego continúe con las prendas que requieran una temperatura más alta. La plancha se calienta mucho más rápido de lo que se enfría.
- La seda, los tejidos oscuros y la lana son propensos a presentar marcas brillantes y a quemarse fácilmente. Dé la vuelta a las prendas delicadas antes de plancharlas y coloque un paño húmedo entre la prenda y la plancha para mayor protección.
- Se recomienda planchar los tejidos con acabados especiales (tejidos brillantes, detalles plisados o contrastes, etc.) a baja temperatura.
- Si la prenda está compuesta por varios tejidos, utilice siempre el ajuste de temperatura correcto para el tejido que requiera la temperatura de planchado más baja. Por ejemplo, si una prenda está hecha de 60% poliéster y 40% algodón, utilice una temperatura adecuada para poliéster y no utilice la función de vapor.

Conectar/desconectar el aparato

Antes de enchufar o desenchufar la plancha, gire siempre el mando de control de temperatura en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición **MIN**.

Llenar el depósito de agua

Llene el depósito de agua siempre que vaya a utilizar la función de planchado con vapor. Esta plancha ha sido diseñada para su uso con agua del grifo. No obstante, le recomendamos que utilice una mezcla compuesta por 50% de agua destilada y 50% de agua del grifo para limitar el riesgo de incrustaciones.

1. Asegúrese de que la plancha esté desenchufada de la toma de corriente.
2. Ajuste el mando de control de temperatura en la posición **MIN**.
3. Tire suavemente de la tapa del depósito de agua para abrirlo.
4. Utilice la taza medidora suministrada para llenar el depósito de agua con agua del grifo hasta la marca **MAX**. No permita que el nivel del agua supere la marca **MAX**.
5. Cierre la tapa del depósito de agua.



NOTA:

Le recomendamos que utilice una mezcla compuesta por 50% de agua destilada y 50% de agua del grifo para limitar el riesgo de incrustaciones.



Importante: No añada almidón, perfumes, descalcificadores ni aditivos químicos al depósito de agua, ya que podría dañar la plancha. No utilice agua ablandada químicamente, ya que podría provocar fugas de agua en la plancha o salpicaduras.

Planchado en seco



¡PRECAUCIÓN!

No toque la suela ni la manguera, ya que se calentarán mucho durante el uso.



¡ADVERTENCIA!

No use la plancha para planchar una zona específica durante bastante tiempo, ya que dañará la tela.

1. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente adecuada.
2. Para planchar en seco, ajuste el mando de control de temperatura en la posición de Calor bajo (●) o Calor medio (●●), y no presione el botón de vapor.

**¡ADVERTENCIA!**

No presione el botón de vapor cuando esté planchando en seco. Este botón liberará chorros de vapor, siempre que haya agua o humedad en el depósito de agua.

3. Gire el mando de control de temperatura para seleccionar el ajuste de temperatura necesario (de ● a ●●●). La luz indicadora de calentamiento comenzará a parpadear cuando la plancha se esté calentando a la temperatura ajustada y se mantendrá encendida cuando se haya completado el precalentamiento y la plancha esté lista para usar.

**NOTA:**

El tiempo de precalentamiento es de aproximadamente 1 minuto, con ligeras variaciones dependiendo del ajuste de temperatura seleccionado.

4. Empiece a planchar cuando la luz indicadora de calentamiento permanezca encendida.
5. Cuando haya terminado de usar la plancha, gire el mando de control de temperatura en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición **MIN** y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

Planchado con vapor

1. Llene el depósito de agua (→ **Llenar el depósito de agua**).
2. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente adecuada.
3. Para planchar con vapor, gire el mando de control de temperatura hasta la posición ●●● o **MAX**.
4. La luz indicadora de calentamiento comenzará a parpadear cuando la plancha se esté calentando a la temperatura ajustada y se mantendrá encendida cuando se haya completado el precalentamiento y la plancha esté lista para usar.

**NOTA:**

Planche con vapor solamente cuando el precalentamiento se haya completado. De lo contrario, podría salir agua por la suela.

5. Presione el botón de vapor para activar la función de planchado con vapor.

**NOTA:**

Durante el uso o después del mismo, coloque la plancha sobre el panel de aislamiento térmico para evitar quemaduras en la ropa y daños por deslizamiento.

6. Desconecte la plancha de la toma de corriente después de usarla. Vacíe el agua sobrante y deje que se enfríe la plancha.

Vapor continuo

- Espere a que la luz indicadora de calentamiento se mantenga encendida, lo que indicará que la suela se ha calentado.
- Mantenga presionado el botón de vapor para liberar vapor continuo.

Chorro de vapor

- Espere a que la luz indicadora de calentamiento se mantenga encendida, lo que indicará que la suela se ha calentado.
 - Presione el botón de vapor dos veces rápidamente para liberar un chorro de vapor. El chorro de vapor dura 2 segundos.
7. Cuando haya terminado de usar la plancha, gire el mando de control de temperatura en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición **MIN** y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

**NOTA:**

- Llene el depósito de agua cuando el nivel de agua sea demasiado bajo (→ **Llenar el depósito de agua**).
- Cuando no se esté utilizando la plancha, deberá estar siempre apoyada y bloqueada en el panel de aislamiento térmico.

Antigoteo

Esta plancha está equipada con una función antigoteo: la plancha dejará de liberar vapor automáticamente cuando la temperatura sea demasiado baja para evitar que el agua gotee por la suela.

Detección de falta de agua

Cuando esté planchando y el depósito de agua esté vacío, la luz indicadora de calentamiento parpadeará en rojo después de aproximadamente 1 minuto y la bomba de agua dejará de funcionar.

- Suelte el botón de vapor y vuelva a llenar el depósito de agua. La plancha empezará a precalentarse y la luz indicadora de calentamiento permanecerá encendida en blanco, lo que indicará que el proceso de restablecimiento se ha completado y la plancha vuelve a estar lista para usar.

Limpieza y mantenimiento

1. Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito de agua antes de limpiarla.
2. Cuando la bomba funcione durante 5 horas, la luz indicadora del botón de limpieza empezará a parpadear, lo que indicará que la plancha necesita limpiarse.
3. Coloque la plancha en una posición segura antes de limpiarla para evitar lesiones provocadas por el agua caliente durante la limpieza.
4. Una vez completado el precalentamiento, mantenga presionado el botón de limpieza durante 3 segundos y la plancha entrará en el modo de limpieza. La luz indicadora de limpieza parpadea.

Solución de problemas

Utilice esta guía de solución de problemas para resolver los problemas comunes que puede experimentar con la unidad. Si el problema persiste, no utilice el aparato y póngase en contacto con un centro de reparación autorizado para que lo examinen o lo reparen.

Problema	Posible causa	Solución
La plancha desprende un olor o humo	• La plancha desprende un olor cuando se enciende por primera vez. Los aceites utilizados durante la fabricación deben quemarse.	• Utilice la plancha durante unos diez minutos y el olor desaparecerá.
La plancha no se calienta.	• La plancha no está conectada a la toma de corriente. • El mando de control de temperatura está ajustado en la posición MIN.	• Conecte la plancha a una toma de corriente adecuada. • Gire el mando de control de temperatura hasta el ajuste necesario.

Problema	Posible causa	Solución
No se produce vapor continuo o el vapor que se libera continuamente es demasiado débil.	• El depósito está vacío o el nivel de agua es demasiado bajo. • La plancha se ha utilizado cuando la luz indicadora de calentamiento estaba parpadeando. • Ajustes de temperatura y vapor incorrectos.	• Llene el depósito de agua hasta la marca de nivel MAX. • Antes de utilizar la plancha, espere a que la luz indicadora de calentamiento permanezca encendida. • Asegúrese de que la plancha esté ajustada correctamente (→ Vapor continuo).
La función de chorro de vapor no funciona o el vapor es demasiado débil.	• No hay suficiente agua en el depósito de agua.	• El depósito de agua debe llenarse al menos 1/4 de su capacidad máxima.
Hay fugas de agua por la suela.	• El depósito se ha llenado demasiado. • Se ha presionado el botón de vapor mientras la plancha aún se estaba precalentando. • Se ha añadido un aditivo químico al depósito de agua (p. ej.: un producto descalcificador, sustancias perfumadas, vinagre, etc.)	• No permita que el nivel de agua supere la marca MAX del depósito de agua. • Presione el botón de vapor cuando la luz indicadora de calentamiento permanezca encendida. • No añada ninguna sustancia al depósito de agua, ya que podría dañar la plancha. Llene el depósito con agua del grifo (y nada más).
Marcas de quemaduras en la tela.	• La temperatura seleccionada es demasiado alta. • La plancha ha estado en contacto con una zona del tejido durante demasiado tiempo.	• Reduzca el ajuste de temperatura de la plancha. • Continúe moviendo la plancha y no la deje sobre ninguna sección de tela durante demasiado tiempo; o ejerza menos presión al planchar.

Problema	Posible causa	Solución
La suela está rayada.	La suela ha entrado en contacto en algún momento con cremalleras, remaches, botones u objetos similares de la ropa.	Evite planchar dichos accesorios u objetos duros, ya que pueden rayar la suela.
La plancha deja manchas marrones en la ropa.	- Ha quedado agua en el depósito después de su uso. El agua residual puede manchar la ropa, además de la suela. - Se ha acumulado cal en el depósito de agua.	- Vacíe el depósito después de cada uso. - Inicie el proceso de autolimpieza para mantener la plancha.
La manguera emite un zumbido.	La manguera está enredada.	Desenrede la manguera.
La luz indicadora de calentamiento no se ilumina.	- Se ha fundido el fusible. - La plancha no está enchufada.	- Acuda a un profesional para que cambie el fusible. - Conecte la plancha a la fuente de alimentación y ajuste la temperatura deseada utilizando el mando de control de temperatura.
La plancha no funciona correctamente o el cable/enchufe de alimentación está dañado.	- El cable/enchufe de alimentación muestra signos de desgaste o daños. - La plancha no responde correctamente a los ajustes. - La plancha se ha caído o está dañada.	- No intente sustituir el cable de alimentación. - Deje de usar la plancha y desenchúfela inmediatamente. Póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado para reparar el aparato.

Almacenamiento

- Antes de guardar la plancha de vapor, asegúrese de que se haya enfriado y secado completamente.
- Compruebe que el depósito de agua esté vacío antes de guardarla.
- Coloque el cable de alimentación en la ranura de almacenamiento. No lo encaje forzándolo porque podría estropearlo.
- Coloque la plancha sobre el panel de aislamiento térmico y bloquéela. Esto ayudará a evitar que la suela de cerámica se raye.
- Guárdela en un lugar fresco y seco.







WARRANTY CONDITIONS

EN

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

productsupport@contact.electrodepot.fr

